

第4回 大阪880万人訓練
(平成27年9月4日(金)実施)
報告書資料集

平成27年12月
大阪880万人訓練 実行委員会事務局

第4回 大阪880万人訓練

Osaka 8.8million drill

平成27年9月4日(金)訓練一斉実施!!

11時：地震発生!! (館内放送や屋外スピーカーなどでお知らせします。)

11時03分頃：大津波警報発表!!

(訓練用のエリアメール/緊急速報メールが届きます。※緊急速報メールのプザー目ではありません。)

※ 大阪府全域向けのメール発信に続いて、2回目を発信する市町村があります。

府内の一人ひとりが、事前に考え、行動し、再確認して頂くために実施する訓練です!



訓練の合図は、次の方法でお知らせします。

■街なかや施設で

館内放送・屋外スピーカー
電車等の車内放送



<対応機種の方全員>

11:03頃 エリアメール/緊急速報メール
マナーモードにしているも届きます!
※携帯電話の対応機種は、詳しくは携帯電話会社までご確認ください。
※大阪府全域向けの発信に続いて2回目も発信する市町村があります。
※対応機種は、iPhone、Android

<登録した方のみ>

11:00頃から順次
・おおさか防災情報メール
・Yahoo! JAPAN「防災速報」アプリ
・NTT ドコモ「地震防災訓練」アプリ
※NTTドコモのアプリでは、11:00に設定してください。

■携帯電話で

・エリアメール/緊急速報メール (※対応機種のみ)
・おおさか防災情報メール
・Yahoo! JAPAN「防災速報」アプリ (※登録者のみ)
・NTTドコモ「地震防災訓練」アプリ



大阪府 大阪市 堺市

大阪880万人訓練実行委員会

HP 大阪880万人訓練 検索
URL: www.880million-drill.jp

○知事記者会見 バックボード



○バックボード 活用状況



○ロゴ



第4回 大阪880万人訓練

Osaka 8.8million drill

平成27年9月4日(金)訓練一斉実施!!

11時：地震発生!! (館内放送や屋外スピーカーなどでお知らせします。)

11時03分頃：大津波警報発表!!
 (訓練用のエリアメール/緊急速報メールが届きます。 ※緊急速報メールのプザー音ではありません。)

※ 大阪府全域向けのメール発信に続いて、2回目を発信する市町村があります。

府内の一人ひとりが、事前に考え、行動し、再確認して頂くために実施する訓練です!

訓練前

地震や津波が発生したときにどのような行動をするかを考えておく



訓練当日

考えておいた訓練行動をする



訓練後

地震や津波が発生したときに命を守る行動ができるか再確認する



訓練の合図は、次の方法でお知らせします。

■街なかや施設で

館内放送・屋外スピーカー・電車等の車内放送



<対応機種の方全員>

11:03頃 エリアメール/緊急速報メール
マナーモードにしているでも鳴ります!

※携帯電話の対応機種は、詳しくは携帯情報各社でご確認ください。また、一部の機種では受信できない場合があります。 ※対応機種は011、110、119に、お電話ください。

<登録した方のみ>

11:00頃から順次

- ・おおさか防災情報メール
- ・Yahoo! JAPAN「防災速報」アプリ
- ・NTTドコモ「地震防災訓練」アプリ
- ※NTTドコモのアプリでは、11:00に数分だけ受信し、

■携帯電話で

- ・エリアメール/緊急速報メール ... 対応機種のみ
- ・おおさか防災情報メール
- ・Yahoo! JAPAN「防災速報」アプリ ... 登録者のみ
- ・NTTドコモ「地震防災訓練」アプリ




大阪府

大阪市

堺市

大阪880万人訓練実行委員会

HP [大阪880万人訓練](http://www.osaka880.com)

<http://www.osaka880.com>

訓練でどのような行動を取るか考えておき、 9月4日(金) 訓練当日に実行しましょう！

地震が起きたら「まずは身を守る」
揺れがおさまったら津波に備えて「すぐ逃げる」

揺れを感じたら

- 屋内ではテーブルの下に
- 屋外ではブロック塀の倒壊や落下物に注意



緊急地震速報が出されたら

- 見聞きしてから、数秒から数十秒で揺れが来ます。
- 身の安全を守ることを最優先に行動しましょう



揺れがおさまったら

- 火の始末、火が出たらすぐ消火
- 戸を開けて出口を確保、外に出るときはあわてずに
- 瓦やガラスなどの落下物に注意
- 降近所で声を掛け合って避難
- 避難は徒歩で、荷物は最小限に



津波浸水の恐れのある地域では避難

- 高台や鉄筋コンクリート3階以上の高いところへ
- 津波警報・注意報が解除されるまで決して戻らない



日頃の備えがあなたの命を守ります

日頃の備えで被害を「減らす」

災害がいつ起こってもあわてず行動が出来るよう、普段から備えておくことが大切です。

●持ち出し品の準備を

リュックなどにまとめてすぐに持ち出せるようにします。

- 〔※〕食料品、飲料水、貴重品、フジオ、懐中電灯、貴重品など
- ※重くなりすぎないように注意しましょう。

●備蓄品の用意を

水道、ガス、電気などが止まった場合を想定して、被災後1週間程度乗り切れる用意をしましょう。

- 〔※〕食料品、飲料水、お水のコロ、予備電池など

●家の中に安全空間を

- ・家具類や大型家電は器具や留め具などで固定
- ・ガラス飛散防止シートの貼り付け

●住宅の耐震化を

- 避難場所、避難路の確認を
- 地震が発生した時の連絡方法と会う場所の確認を



おおさか防災情報メールにご登録を！

気象・地震・津波情報、災害時の避難勧告・指示や緊急のお知らせなどをメールで配信します。緊急速報メール/エリアメールを受信できない方は、ぜひご登録を！

登録は HP おおさか防災情報メール [検索](#)
※携帯電話での登録はQRコードから
(空メールを送信してください)



Yahoo! JAPAN「防災速報」アプリ

訓練ではアプリ版のみを使用いたします。防災速報スマートフォンアプリをインストールいただきますと、地震・大雨・津波などの速報をプッシュ通知で、いち早く受け取ることができます。



NTTドコモ「地震防災訓練」アプリ

無料ドコモ以外のスマートフォンでもご利用になります。

事前に本アプリに訓練日時を設定すると、設定した日時に緊急地震速報のプザー音が鳴ります。これをきっかけとして避難行動の訓練を実施して下さい。なお、マナーモード設定時はなりませんのでご注意ください。



大阪880万人訓練
Osaka 8.8million drill


大阪880万人訓練実行委員会

HP [大阪880万人訓練](#) [検索](#)

<http://www.osaka880milliondrill.com/>

お問い合わせ先
事務局 06-6641-0901(直通)
06-6610-8001(受付時間:9時～17時)
事務局 06-6208-7387
TEL 072-228-7906

※訓練当日は、必ず事前に避難場所を確認してください。



大阪880万人訓練

Osaka 8.8million drill

A Disaster Drill will be conducted throughout Osaka on Friday, September 4, 2015!!

11AM: Earthquake!!
(Announced over public address (PA) system – both indoors and outdoors)


11:03AM: Tsunami Warning!!
(Announced through "Area Mail"/Emergency Alert Message ※This is not the alarm for the Earthquake Early Warning)

※ Some municipalities may send another alert message after sending the prefecture-wide alert message.

Everyone in Osaka will have the opportunity to plan, act, and review their actions (see below):

Before Drill

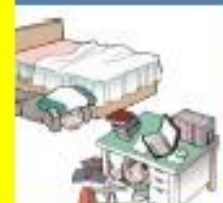
Plan out what actions you will take during an earthquake/tsunami



➔

During Drill


Act accordingly



➔

After Drill


Review your actions and make improvements to your plan



Drill notification methods:

■ In the city/town

- Outdoor loudspeakers
- Public address (PA) System
- Announcements in Public Transportation (e.g. trains)







11:03 AM (approx.)
 "Area Mail"/ Emergency Alert Message (available for compatible models only)
Your phone will ring even if it is in silent mode!
 ※ Ask your cell phone company for details on whether your phone is a compatible model.
 ※ Some municipalities may send another alert message after the prefecture-wide alert message.
 ※ Maximum availability ratio was 80.2% (as of the end of March 2015)

■ Via Cell Phone

- "Area Mail"/ Emergency Alert Message (available for compatible models only)
- Osaka Disaster Prevention Information Message
- Yahoo! JAPAN Disaster Newflash「防災速報」App
- NTT DoCoMo Earthquake Emergency Drill「地震防災訓練」App

available for Members only



Osaka 8.8 Million Drill Executive Committee

HP 大阪880万人訓練

http://www.pref.osaka.lg.jp/shobobosal/training_top/

Make a disaster preparedness plan, and act accordingly during the drill on **Friday, September 4th!**

During an earthquake, **protect yourself** first
Once the shaking has stopped, **find an escape** to prepare for tsunamis

When you feel a tremor:

- If indoors, take cover under a table
- If outdoors, watch out for collapsing walls or other falling objects



After the emergency earthquake broadcast:

- A tremor will occur in a matter of seconds
- Be sure to protect yourself first before taking any course of action



When the shaking stops:

- Turn off all stoves and put out any fire immediately
- Open the front door to secure a means for escape – do NOT panic
- Watch out for fallen objects such as tiles and glass
- Call out to your neighbors and evacuate together
- Walk (do NOT run) to safety, with minimal luggage



Areas with high risk of floods:

- Flee from tsunamis by going to at least the third floor of a concrete building or other higher ground
- Do NOT return to your original location until the tsunami warning or advisory is lifted



Being prepared can save your life

Prepare beforehand to minimize damage

It is important to always be prepared for an emergency so you can take action in a quick and calm manner.

- Have an emergency survival kit on hand
Pack your emergency bag with survival kit items, such as food, drinking water, medicine, a radio, a flashlight, valuables, etc. that you can take with you right away at anytime
※Make sure it is light enough to carry
- Prepare emergency supplies such as food, drinking water, a portable gas stove, spare batteries, etc., necessary for surviving about one week after the disaster, assuming that water supply, gas, and electricity services are not available
- Make your home a safer place
- Use clasps and/or fasteners to secure furniture and large electrical appliances
- Attach anti-shatter films to windows
- Reinforce your house against earthquakes
- Check your evacuation shelter and escape route
- Determine a contact method and meeting place for emergencies



Sign up for the Osaka Disaster Prevention Information Network

Members will receive text messages or e-mails about weather/earthquake/tsunami information, evacuation advisories or orders, and other urgent messages during an emergency. Strongly recommended for those whose cell phones cannot receive Area Mail/Emergency Alert Messages. Sign up now!

お志すお電話情報へ…
※You can register by scanning this QR code with your cell phone. → (Please send a blank message)



Yahoo! JAPAN "Disaster Newsflash" 「防災速報」App

For the disaster drill, notifications will only be available from this cell phone application and not from the Yahoo! JAPAN website. Be sure to install the "Disaster Newsflash" 「防災速報」 App to receive push notifications on earthquakes, heavy rain, or tsunamis. (In Japanese only)



NTT DoCoMo Earthquake Emergency Drill 「地震防災訓練」App

※Other smart phones besides DoCoMo can be used. When you set the date and time for the emergency drill beforehand, the emergency buzzer will ring on the day of the drill. After you hear the emergency buzzer, you can practice your evacuation procedure.

Also please be aware that if your smartphone is on "manner" mode, the emergency buzzer will not ring.
*Note: This App is only available in Japanese.



Osaka 8.8 Million Drill Executive Committee

HP 大阪880万人訓練 Search

http://www.pref-osaka.lg.jp/shobobotsai/training_top/

Contact Information

Osaka Prefecture Office
33-3843-0022 (Main Switching)
33-3843-0021 (International Center for Public-Private Relations)

Osaka City Office
33-2526-1147

Sakai City
822-2280-8648

We recommend calling in advance as phones lines may be busy on the day of the drill.

第四次 大阪880万人訓練

Osaka 8.8million drill

2015年9月4日(周五)开展集体训练!!

11点: 发生地震!! (通过室内广播和户外广播等方式告知)

11点03分左右: 发布大海啸警报!!
 (收到训练用的区域邮件/紧急速报邮件。 ※不是紧急地震速报的那种蜂鸣音。)

※在覆盖大阪府全境的邮件发送之后, 部分市町村还会发送二次信息。

府内的每一个人, 按如下所示的事前思考、采取行动、事后总结的要求, 依次开展训练。

训练前

设想一下, 地震和海啸发生后该如何采取行动



➡

训练时

按预先的设想采取训练行动



➡

训练后

总结一下, 地震和海啸发生后所采取的行动是否能够保护安全

请以速报电话



训练开始的消息, 按如下方式通知。

■在大街和公共场所

室内广播 户外广播 车内广播



・11:03左右
区域邮件/紧急速报邮件 (仅限对应機種)

设置成静音模式也会鸣响!

※关于手机的对应機種等, 详情请向各手机通讯公司。
 ※在覆盖大阪府全境的邮件之前, 部分市町村还会发送二次通知。
 ※大阪府对应手机: 24 (截至2014年2月)

<仅限登录者>
 从11:00左右开始依次为
 ・大阪防灾信息邮件
 ・Taboo! 防灾速报
 ・NTT移动通信地震防灾训练应用程序
 ※请将NTT移动通信的应用软件, 设定为11:00。

■通过手机

- ・区域邮件/紧急速报邮件 ... (仅限对应機種)
- ・大阪防灾信息邮件
- ・Taboo! 防灾速报
- ・NTT移动通信地震防灾训练应用程序

} 仅限登录者



大阪府
大阪市
堺市

大阪880万人训练实行委员会

网站 [大阪880万人訓練](http://www.pref.osaka.lg.jp/shibubosai/training_top/) 检索

http://www.pref.osaka.lg.jp/shibubosai/training_top/

事先想好训练时该如何行动， 9月4日(周五) 训练当天，就那么做吧！

地震发生后，“首先护住身体” 摇晃停止后，为预防海啸，“迅速逃离”

如果感到摇晃

- 在室内时，躲在桌子下面
- 在室外时，注意围墙倒塌和高空坠物



如果发出紧急地震速报

- 看到或听到速报后的几秒至几十秒内会发生摇晃。
- 请优先采取保护人身安全的行动



摇晃停止后

- 关闭火源，如果起火马上灭火
- 打开房门确保出口畅通
- 向外跑时不要惊慌
- 注意坠落的砖瓦和玻璃等
- 呼叫邻居们一起避难
- 徒步避难，携带物品控制在最少限度



离开有可能被海啸淹没的地方

- 到高台或钢筋混凝土建筑3楼以上地势较高的地方
- 在海啸“警报”或“注意报”解除前决不可返回



平时以备万一，保护您的生命

平时准备足，灾时损失少

在任何时候发生灾害，要能不愧不乱地采取行动，平时的准备工作很重要。

●备好携带物品

把东西都放在背包里，以便能够一拿就走。
(例如)食品、饮用水、常用药、收音机、手电筒、贵重物品等
※注意东西不要太重



●储备物资

假设会发生停水、停煤气、停电等情况，储备灾后一周左右所需的物资。
(例如)食品、饮用水、小型煤气炉、备用电池等



●确保家中的安全空间

- 家具和大型家电要的工具或固定器固定好
- 贴上防止玻璃飞溅的贴膜



●对住宅进行抗震加固

●确认避难场所、避难路径

●约定地震发生后的联络方法和会合地点



请登录大阪防灾信息邮箱！

气象、地震、海啸信息，灾害时的避难劝告和指示等紧急通知，会通过邮件发布。
如果收不到紧急速报邮件/区域邮件，请务必登录！

登录 网站
※手机登录请扫描二维码 →
(请发送一封空白邮件)



Yahoo! JAPAN “防灾速报” APP应用

训练时只使用手机APP应用。
下载安装了防灾速报APP后，就能在第一时间收到地震、暴雨、海啸等速报的推送通知。



NTT移动通讯地震防灾训练应用软件

※DOCOMO以外的智能手机也能使用该软件。

事前在本应用软件上设定训练日期和时间，届时紧急地震速报会发出蜂鸣响。请以此为契机开展防灾训练。
此外，若手机设为静音模式将不会发出鸣响，请您注意。



大阪880万人訓練
Osaka 8.8million drill

大阪880万人训练实行委员会

网站

http://www.pref.osaka.lg.jp/shobuosa/training_top/

咨询电话

大阪府 06-6943-6331 (总机)

06-6210-8881 (府民咨询中心)

大阪市 06-6206-7387

堺市 072-226-1883

请根据当天电话可能不具打通，请尽量提前咨询。

大阪880만인 훈련

Osaka 8.8million drill

2015년 9월 4일(금) 훈련 일제 실시!!

11시: 지진 발생!! (관내방송과 옥외 스피커 등으로 알립니다.)

11시03분경: 대해일(츠나미) 정보 울림!

(훈련용 예리어 이메일/긴급속보 이메일이 전송됩니다. ※긴급지진 속보 알람이 아닙니다.)

※ 오사카부 전 지역대상 이메일전송에 이어 두번째 이메일전송을 하는 시점흔이 있습니다.

오사카부내 한사람 한사람이 다음과 같이 미리 생각과 행동, 재확인을 할 수 있도록 하는 훈련입니다

훈련전

지진이나 해일이 일어났을 때 어떻게 행동할지 생각해 본다



➔

훈련중

생각해 둔 훈련행동을 한다



➔

훈련후

지진이나 해일 발생시 목숨을 지키는 행동이 가능한지 재확인한다



훈련개시는 다음의 방법으로 알려드립니다.

■ 캠퍼스나 시설에서

관내 방송	옥외 스피커	전철등의 안내 방송
-------	--------	------------



11:03경

예리어 이메일 / 긴급속보 이메일 (대용가능한 기종에 한함)

태너모드로 설정되어 있어도 알람이 울립니다!

※용도전용 대응기종용 자세한 사항은 후대연락 각사로 확인해 주십시오.
※오사카부 전역 대상 이메일전송에 이어 두번째 대상을 전송하는 시점흔이 있습니다.
※대용량 최대 801M(25.4MB) 한계

<등록자에 한함>

- 11:00정후미 문자
- 오사카 방재 정보레일
- Yahoo!방재속보
- NTT도코모 지진방재훈련 어플리케이션

※ NTT도코모의 어플리케이션에서는, 11:00에 방재해 주세요.

■ 휴대전화로

-예리어 이메일/ 긴급속보 이메일- (대용가능한 기종에 한함)

- 오사카 방재 정보 이메일
- Yahoo!방재속보
- NTT도코모 지진방재훈련 어플리케이션

} 등록자에 한함



오사카 880만인 훈련실행위원회

HP 大阪880万人訓練 검색

http://www.pref.osaka.lg.jp/sochirokuai/taishu_top/

훈련에서는 어떻게 행동할지 생각해 두고 9월4일(금) 훈련당일에 실행합시다!!

지진이 일어나면「우선 몸을 보호한다」
흔들림이 멈추면 해일에 대비해서「바로 대피한다」

긴급지진속보가 나오면

- 실내에서는 테이블 등의 밑으로 들어가 몸을 보호한다
- 야외에서는 불특정 등의 건물물이나 낙하물 등에 주의한다



흔들림을 느껴면

- 전문하고 나서, 몇초에 서 몇십초도 흔들림이 옵니다.
- 자신의 안전을 지키는 것을 최우선으로 행동합시다



흔들림이 멈추면

- 불린속을 한다. 불이 나면 바로 소화한다
- 문을 열지 않습니다
- 밖으로 나갈 때는 사무르지 않습니다
- 기와나 유리 등의 낙하물에 주의한다
- 이웃에게 사물함을 걸면 안 됩니다
- 엘리베이터를 안 타고, 리프트를 안 타는 것입니다



해일침수의 우려가 있는 지역에서 대피한다

- 고지구나 철근 콘크리트 3층이상의 높은 곳으로 대피한다
- 해일경보·주의보가 해제되기 전에는 철로로 들어가지 않는다



평소의 준비가 당신의 목숨을 지킵니다.

평소의 준비가 피해를「줄인다」

인재 재해가 발생하더라도 당황하지 않고 행동할수있도록 평소부터 준비하는 것이 중요합니다.

●소지품 준비

- 태낭 등속 봉투 바로 들고 나갈 수 있도록 합니다.
- (☑)의약품, 음료수, 상비약, 라디오, 손전등, 귀중품 등 ※부적하지 않도록 주의합니다.



●비축품 준비

- 수도, 가스, 전기 등이 끊겼을 경우를 대비해서 재해 후 1주일 정도 버틸 수 있도록 준비합니다.
- (☑)의약품, 음료수, 가스버너, 예비 전지 등



●집 안의 안전한 공간을 확보

- 가구나 대형 가전제품은 기구 등으로 고정한다.
- 유리 피난 방지 시트를 붙인다



●주먹 내진화

- 대피 장소, 대피 경로를 확인
- 지진 발생시의 연락방법과 만나는 장소를 확인



오사카방재 정보메일에 등록을!

기상·지진·해일정보, 화재시의 대피권고·지시나 긴급한 통지 등을 메일로 송신합니다.

긴급속보메일/메리트 이메일을수신할수없는분은 꼭등록하세요!

등록은 HP <http://www.city.osaka.lg.jp/saijohou> 클릭

※휴대전화로의 등록은 QR코드로서

(빈칸임을 보내주세요.)



Yahoo! JAPAN「방재속보」앱리케이션

훈련에서는 앱리케이션도 꼭꼭 사용합시다. 방재속보스마트폰앱리케이션을다운로드 하시면 지진, 호우, 해일등의속보를무엇보다도신속하게 받을수있습니다.



NTT도코모 지진방재훈련 어플리케이션

도코모도코모의 스마트폰에서도 이용이 가능합니다.

사전속 본 어플리케이션에 훈련 일시를 설정하면,정정한일시속 긴급지진속보의 부저소리가 울립니다.부저 소리를 제거해서 피난 행동의 훈련을 실시해주세요. 한편, 태너보드 설정시는 울리지 않으므로 주의해주세요.



大阪880만訓練
Osaka 8.8million drill

오사카 880만명 훈련실행위원회

HP 大阪880万人訓練 http://www.pref.osaka.lg.jp/shobosai/training_top/

문의처
오사카도청 06-6241-0001(내선)1000
오사카시청 06-6221-1000(내선)1000
오사카시청 06-6221-1000(내선)1000
오사카시청 06-6221-1000(내선)1000

오사카도청 06-6241-0001(내선)1000
오사카시청 06-6221-1000(내선)1000
오사카시청 06-6221-1000(내선)1000
오사카시청 06-6221-1000(내선)1000

4th 大阪880万人訓練

Osaka 8.8million drill

Sept. 4 (Biyernes) Pagsagawa ng buong Pagsasanay

11am : Kapag Lumindol!!!
(Ipapahayag ang warning sa pamamagitan ng speakers sa loob at labas ng building)

11:03 : Pababala ng Tsunami!!!
(Area Mail/Emergency Text Messages. ※ Hindi ito kaparee ng buzzer na babala ng Lindol)

※ May mga munisipyong na dalawang beses mag papadala ng mail para sa buong Osaka

Katulad ng larawan, ang pagsasanay ay para maging handa sa ikikilos

Bago ng Pagsasanay

Isipin kung anong dapat gawin kapag lumindol o nagka-tsunami



➔

Sa Araw ng Pagsasanay

Pagsasanay ng mga bagay na pinag-isipang gagawin



➔

Pagkatapos ng Pagsasanay

Tiyaking muli kung kayang lagawa ang dapat gawin para maligtas ang buhay kapag lumindol o nagka-tsunami



Ang pagsimula ng pagsasanay ay ipagbibigay alam sa pamamagitan ng mga sumusunod na paraan:

■ Sa bayan o loob ng building

Atensiyon sa loob ng gusali Speaker sa labas Sa loob ng train atbp.



• 11:03 Area Mail/Emergency Text Messages (Para lamang sa mga cellphones na pwedeng makatanggap nito)

Tuturing parin ito kahit na naka-manner mode ito!

(i) Makipagmay sa kumpanya ng inyong cellphone upang malaman kung anong modelo ang pwedeng makatangap nito.
 (ii) May pangalawang pahayag mula sa inyong city, bayan, lugar sa inyong kinabibilanganang pagkatapos ng pahayag galing Osaka Prefecture.
 (iii) Umaabot sa 80.1% ang maaring makatangap nito (ayon sa talambuwanong katapusan ng Marso 2015)

■ Sa cellphones

• Area Mail /Emergency Text Messages ... sa mga cellphone na pwedeng makatangap nito
 • Osaka Disaster Prevention Information Mail
 • Yahoo! Disaster Prevention News Flash
 • NTT DoCoMo earthquake disaster prevention training app } para sa mga nagrehistro

➔ para sa mga nagrehistro ➔

11:00 sa order mula sa oras

- Osaka Disaster Prevention Information Mail
- Yahoo! Disaster Prevention News Flash
- NTT DoCoMo earthquake disaster prevention training app

※Sa NTT DoCoMo app, 11:00 Paki-on ito.



Osaka 8.8 Million Drill Executive Committee

HP 大阪880万人訓練 Search

http://www.pref.osaka.lg.jp/ohcbdrill/training_top/

Pag-isipan kung anong gagawin mo sa araw ng pagsasanay at isagawa natin ito sa **Ika 4 ng Septyembre (Biyernes)** na araw ng pagsasanay.

Kapag lumindol 「**Protektahan muna ang sarili**」
Kapag tumigil na ang pagyanig, 「**Tumakas kaagad**」
Pag handaan ang tsunami

Kapag nakaramdam ng yanig - Kapag may biglang pahayag ukol sa lindol

- Kapag nasa loob ng gusali, magtago sa ilalim ng mesa.
- Kapag nasa labas, mag-ingat sa pagpuho ng mga bloking pader at mga naglalag-lagang bagay.



Kapag may biglang pahayag ukol sa lindol

- Matapos mong marinig ang pahayag, magbibimulang yamanig pagkatapos ng isang sandali.
- Ang unang gawin ay protektahan ang kaligtasan ang sarili



Kapag tumigil na ang pagyanig

- Patayin ang stove at kapag nagkasunog, patayin agad ito.
- Buksan ang pintuan, tyakin may lalabanan at mahinahong lumabas.
- Mag-ingat sa mga naglalag-lagang tiles ng bubong.
- mga salamin at iba pa.
- Kausapin ang kapitbahay at magkasamang lumisan.
- Sa paglisan, maglakad lamang at kaunting bagahi lamang ang dalhin.



Kapag may warning ng Tsunami o Baha

- Sa mga lugar na bahin, lumikas para makalabas sa Tsunami!
- Lumikas sa mataas na lugar o sa ila-3 pelapag o mas mataas pa na gusali na yari sa madibay na konkreto.
- Huwag bumalik hanggang hindi pa kinatansela ang babala ukol sa Tsunami!



Mailigtas ang iyong buhay kapag laging handa

Mababawasan ang pinsala kapag laging handa

Mahalaga ang maging handa palagi para hindi mataramta at makakilos ng maayos anumang oras magkaroon ng kapahamakan.

- Paghahanda ng mga gamit na default
Handa at pagpasa-samahin ang labat ng mga bagay na default sa isang bag na makibibidit agad-agad. (Ila) Paglisan, lumisan, gamot, radyo, pladyst, mga mahahalagang bagay at iba pa.
- Alalahanin na hindi dapat ito saayong magbigat

- Pag-imbak ng mga bagay na kailalanganin
Ipagpalagay na mawawalan ng tubig, gas, kuryente atbp. kaya mag-imbak ng mga bagay na kailalanganin na tatagpu nang 2 o 3 araw. (Hal.) Pagkain, tubig na maimitos, portable gas stove, reserbang baterya atbp.



- Gawing ligtas ang loob ng inyong pamamahay
- Siguraduhin na hindi ugat o matutumba ang mga mowables at mga mahahalagang electrical appliances.
- Maglagay ng mga anti-shatter film sa mga salamin.

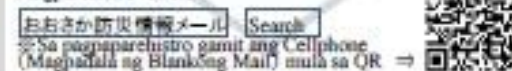


- Earthquake Resistant House
- Tiyakin ang lugar at daan papunta sa evacuation center.
- Siguraduhin at alamin ang paraan kung paano makokontak at makaluman ang lugar kung saan magkikita-kita kapag may lindol



Pagpaparehistro para sa Osaka Disaster Prevention Information Mail

Makakatanggap ka ng mga text message o e-mail tungkol sa lagay ng panahon/ lindol/ impormasyon tungkol sa tsunami, payo sa paglilang sa oras ng sakuna/mga tagubilin at mga emergency na halita. Sa mga na hindi makatanggap ng Area Mail/Emergency Text Messages, mabubuhay magpaparehistro/ Magparehistro sa HP



Yahoo! JAPAN "Disaster Prevention News Flash" Application

Sa pag-uusap, ang Application Edition lamang ang gagamitin.
Kapag tag-install ka ng Disaster Prevention News Flash Application sa Smart Phone rinyo, agad-agad kayong mapapadalan ng impormasyon tungkol sa lindol, baha, tsunami at iba pa.



NTT DoCoMo earthquake and disaster prevention training app

Wagayundin akoy magiging available sa mga smartphone maliban sa DoCoMo.
Kung itakda mo ang petra at oras ng pag-uusap sa app na ito, tutunog ang buzzer sa araw na itinala pag dating magagang babala ng pagdating ng lindol. Mangyaring itagawa ang pag-uusap ng paglikat kapag narinig ito. Mag-ingat na wag lagay sa silent mode ang telepono dahil hindi tutunog ito sa silent mode.



Osaka 8.8 Million Drill Executive Committee

HP 大阪880万人訓練 Search

Para sa Impormasyon: Contact ang Osaka Prefectural Office (06-690-0811) (Pina Number) (06-690-0001 (Dial. Ch. The Osaka Residents) Osaka City 06-6208-7187 Sakai City 073-228-7909) Maaaring mag-consult sa aming mga pag-uusap ngayon! Tingnan ang ibang mga link.

http://www.pref.osaka.lg.jp/shobobonai/v/shig_top/

Lần thứ 4

大阪 880万人 訓練

Osaka 8.8million drill

Buổi huấn luyện thực hiện vào ngày 4-9-2015!!

11 giờ : Động đất xảy ra !! (Thông báo qua chương trình phát thanh và hệ thống loa phóng thanh)


Khoảng 11 giờ 03 phút : Phát thanh cảnh báo sóng thần!!
(Sẽ nhận được thư điện tử của chương trình diễn tập/ Thư thông báo khẩn cấp.
※ Không có còi báo động khẩn cấp về động đất)

※ Tiếp sau thư điện tử thông báo cho tất cả các khu vực tại Osaka, có những khu vực nhận được thư thông báo lần 2

Đây là buổi huấn luyện để giúp cho tất cả người dân tại khu vực này một lần nữa nhận thức trước được vấn đề, để có thể thực hiện như hướng dẫn sau đây.

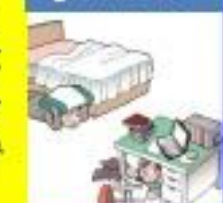
Trước khi huấn luyện

Hình dạng trước trong đầu của bạn về làm gì khi động đất, sóng thần xảy ra?




Trong lúc huấn luyện

Hành động theo những gì bạn đã nghĩ trước đó.



Sau khi huấn luyện


Xác nhận lại xem khi động đất sóng thần xảy ra bạn làm thế nào để bảo vệ tính mạng mình?



Đây là buổi huấn luyện để giúp cho tất cả người dân tại khu vực này một lần nữa nhận thức trước được vấn đề, để có thể thực hiện như hướng dẫn sau đây.

Trong các tòa nhà và trong thành phố

Phát thanh trong tòa nhà	Phát thanh bằng loa bên ngoài	Phát thanh trong tàu điện
--------------------------	-------------------------------	---------------------------



Khoảng 11:03

Thư điện tử/ Thư thông báo khẩn (Chỉ đáp ứng cho những thiết bị có thể nhận được)
Để ở chế độ im lặng cũng vẫn nhận được âm thanh báo động!

※ Cần hỏi công ty điện thoại xem loại bạn đang dùng có khả năng nhận được báo động không.
※ Tiếp sau thư thông báo cho tất cả các khu vực tại Osaka, có những khu vực nhận được thư thông báo lần 2.
※ Tỷ lệ đáp ứng lớn nhất 100.1% (Tính đến cuối tháng 3-2015)

< chỉ những máy đã đăng ký >

11:00 theo thứ tự từ thời gian


- Email thông báo khẩn tại Osaka
- Yahoo/JAPAN<Thông báo khẩn tại khẩn cấp>
- NTTDoCoMo ứng dụng <huấn luyện phòng chống thiên tai>

※ Thông NTT DoCoMo app, thì hãy cài đặt từ 11:00




Qua điện thoại di động

- Email ở khu vực / email thông báo khẩn cấp
- Email thông báo khẩn tại Osaka
- Yahoo/Thông báo khẩn tại khẩn cấp
- NTT DoCoMo ứng dụng chuẩn luyện phòng chống thiên tai

*** chỉ những máy đáp ứng được
*** chỉ những máy đã đăng ký




Ủy ban thực hiện huấn luyện cho 8.800.000 người dân Osaka

HP 大阪880万人訓練 Tìm kiếm

http://www.pref.osaka.lg.jp/shobobosai/training_top/



Hãy thử hình dung trước xem khi buổi huấn luyện diễn ra bạn sẽ làm gì và thực hiện điều đó vào ngày huấn luyện ! Ngày 4 tháng 9 (thứ sáu)

Khi động đất xảy ra trước tiên phải 「bảo vệ tinh mạng」
Sau khi rung chấn ngừng thì hãy đề phòng sóng thần bằng cách 「chạy trốn ngay lập tức」

Nếu nhận được thông báo khẩn về động đất hoặc cảm thấy rung chấn

- Nếu ở trong phòng thì nấp dưới bàn.
- Nếu ở bên ngoài thì chú ý để phòng tương và các tòa nhà có thể sụp đổ.



Khi cảnh báo động đất được phát thanh

- Sau khi bạn nghe thấy chuông trong vài giây đến vài chục giây chấn động sẽ đến.
- Hành động ưu tiên hàng đầu là bảo vệ an toàn cho bản thân.



Sau khi rung chấn kết thúc

- Kiểm tra xem có vết rạn nứt lớn không, nếu có thì phải dập ngay.
- Mở cửa để có thể thoát ra ngoài.
- Khi ra ngoài không nên vội vã.
- Chú ý gạch ngói, kính vỡ rơi trảng đầu!
- Gọi những người xung quanh cùng đến chỗ tránh nạn.
- Khi đi lánh nạn nên đi bộ, hành lý mang càng ít càng tốt.



Đi lánh nạn tại những vùng có nguy cơ ngập lụt do sóng thần.

- Lánh nạn tại những vùng đất cao hay tại các tòa nhà bê tông cốt thép 3 tầng trở lên.
- Không quay trở về cho đến khi các cảnh báo sóng thần hết hiệu lực.



Những sự chuẩn bị hàng ngày sẽ giúp bạn bảo vệ tinh mạng

Và sự chuẩn bị hàng ngày cũng giúp giảm thiệt hại

Việc chuẩn bị hàng ngày là điều quan trọng để khi thảm họa xảy ra bạn không phải hành động vội vàng.

- Chuẩn bị sẵn những thứ cần mang đi trong túi để có thể xách đi bất kỳ lúc nào. (Ví dụ) Thức ăn, nước uống, thuốc dự trữ, radio, đèn pin, những vật quý.
- ※ Chú ý đừng mang quá nặng.



- Bạn hãy giả định nếu bị mất điện, ga, nước trong khoảng 1 tuần, để bạn có phương án chuẩn bị đồ tích trữ. (Ví dụ) Thức ăn, nước uống, bếp, pin.



- Tạo ra những không gian an toàn trong nhà.
 - Dùng những dụng cụ chuyên dụng để cố định đồ dùng gia đình, đồ điện kích thước lớn
 - Sử dụng miếng dán để tránh việc kính vỡ văng lung tung.



- Nhà ở phải được xây có khả năng chịu động đất
- Xác định trước những nơi, những con đường có thể đi lánh nạn,
- Xác định trước cách thức và địa điểm để liên lạc khi động đất xảy ra.



Đăng ký nhận mail thông báo thảm họa tại Osaka !

Các thông báo khẩn cấp về khí tượng, động đất, sóng thần, các khuyến cáo liên quan đến tránh nạn được chuyển đến qua mail. Bạn hãy đăng ký nếu bạn chưa nhận được những loại mail chính báo này !

Đăng ký HP

※ Khi đăng ký bằng điện thoại di động:

Từ QR code → (Chỉ mail trong)



Hệ thống cảnh báo khẩn của Yahoo! JAPAN

Trong buổi huấn luyện này chỉ sử dụng những thiết bị được các đội sẵn.

Khi lập đội hệ thống cảnh báo sóng thần, động đất, mưa lũ... vào smart phone bạn sẽ nhận được cảnh báo ngay lập tức.



NTT DoCoMo ứng dụng huấn luyện phòng chống thiên tai

※ Ngoài điện thoại DoCoMo, các điện thoại smart phone cũng có thể sử dụng được.

Nếu bạn thiết lập ngày và thời gian đào tạo trước trong ứng dụng này, thì khi chuông cảnh báo, báo động đất khẩn cấp sẽ phát lên đúng ngày, giờ mà bạn đã cài đặt.

Hãy thực hiện bước huấn luyện bằng hành động là đi lánh nạn. Nhưng xin chú ý nếu máy bạn để ở chế độ chuông rung thì sẽ không nghe phát thanh thông báo được.



Ủy ban thực hiện huấn luyện cho 8.800.000 dân Osaka

HP

http://www.pref.osaka.lg.jp/shobobonai/training_top/

Liên hệ
 Osaka 06-6941-0351 (Đại diện)
 06-6910-3031 (Trung tâm giải đáp thắc mắc)
 Osaka 06-6208-7387
 Saitai 072-228-7605
 Vào ngày huấn luyện việc liên lạc điện thoại có thể sẽ khó khăn vì vậy bạn nên liên lạc trước ngày huấn luyện.



大阪880万人訓練

Osaka 8.8million drill

การปฏิบัติฝึกซ้อมพร้อมกันในวันที่ 4 กันยายน 2015 (ศุกร์)

เวลา 11 นาฬิกา : เกิดแผ่นดินไหว!!

เวลาประมาณ 11 นาฬิกา 03 นาที : ประกาศเตือนภัยสึนามิ!!

(จะประกาศให้ทราบในบริเวณอาคารหรือทางลำโพงกลางแจ้ง)
 (จะได้รับArea Mailสำหรับการฝึกซ้อม/เมล็ดข้าวส่วนในกรณีฉุกเฉิน ※รับฟังสัญญาณฉุกเฉินจากการฝึกแผ่นดินไหว)
 ※ หลังจากทางจังหวัดโอซาก้าส่งเมล็ดข้าวทั่วจังหวัดแล้ว, อาจมีบางเทศบาลที่จัดการส่งอีกเป็นครั้งที่ 2

การฝึกซ้อมรับมือภัยพิบัตินี้เพื่อ, ทุกท่านในจังหวัดโอซาก้าได้คิดและปฏิบัติล่วงหน้า, และเพื่อเป็นการยืนยันอีกครั้งดังนี้

ก่อน
การ
ฝึก
ซ้อม

คิดให้ทราบว่าควรจะ
ระวังอะไรบ้างเมื่อ
เกิดแผ่นดินไหวหรือ
สึนามิ



➔

วัน
ที่
ทำ
การ
ฝึก
ซ้อม

ลองปฏิบัติตามที่
ได้คิดไว้ก่อน



➔

หลัง
การ
ฝึก
ซ้อม

พิจารณาว่ามีความ
สามารถป้องกันชีวิต
คนเราหรือไม่เมื่อเกิด
แผ่นดินไหวหรือสึนามิ



จะแจ้งสัญญาณ, ถึงการเริ่มฝึกซ้อมให้ทราบโดยวิธีต่อไปนี้

■ ในเมืองหรือภายในสิ่งก่อสร้าง

ปิดไฟ
ปิดประตู

ปิดเครื่อง
ปรับอากาศ

ปิดเครื่อง
ใช้ไฟฟ้า



▶ ประมาณ 11:03 นาฬิกา
Area Mail / เมล็ดข้าวส่วนในกรณีฉุกเฉิน
(เฉพาะพื้นที่บางเขตที่ไม่ใช่ในวัน)
โทรศัพท์จะดับแม้จะตั้งในกรณีฉุกเฉิน!

※ สวมรองเท้าและเสื้อกันหนาวในกรณีที่เมื่อตอนแผ่นดินไหว
※ กรณีหากการส่งเมล็ดข้าวจังหวัดโอซาก้ามีปริมาณเมล็ดข้าวส่งจำกัด
เป็นครั้งคราว
※ อัตราการรับมากกว่า 80.1% (ประมาณเดือนพฤษภาคม 2015
ถึงปัจจุบัน)

<เฉพาะผู้ที่ลงทะเบียน>
11:00 โหมดสั่น
* เมล็ดข้าวในกรณีฉุกเฉิน |
* เมล็ดข้าวในโทรศัพท์มือถือ | see Yahoo! JAPAN
* เมล็ดข้าวในโทรศัพท์มือถือ | see NTT DoCoMo

※ เมล็ดข้าวในกรณีฉุกเฉิน see NTT DoCoMo กรุณาใช้ SIM Card หมายเลข 11014

■ โทรศัพท์มือถือ

Area Mail / เมล็ดข้าวส่วนในกรณีฉุกเฉิน ** เฉพาะ
เครื่องที่ลงทะเบียนไว้เท่านั้น

* เมล็ดข้าวในกรณีฉุกเฉินโอซาก้า |
* เมล็ดข้าวในกรณีฉุกเฉิน | see ไลน์ (LINE)
see Yahoo! JAPAN
* เมล็ดข้าวในกรณีฉุกเฉิน | see ไลน์ (LINE) see NTT DoCoMo

※ กรุณาใช้
see ไลน์ (LINE)







คณะกรรมการดำเนินการฝึกซ้อมแผ่นดินไหวครั้งที่ 8 จังหวัดโอซาก้า

HP 大阪880万人訓練 http://www.pref.osaka.lg.jp/shubousai/training_top/

คิดล่วงหน้าว่าจะปฏิบัติอย่างไรในการฝึกซ้อม และปฏิบัติตามที่คิดไว้ ! ในวันที่ 4 กันยายน(ศุกร์)

เมื่อเกิดแผ่นดินไหว「ต้องป้องกันตัวเองไว้ก่อน」
 เมื่อการสั่นสะเทือนหยุดลงให้เตรียมรับมือกับสึนามิ「รีบหนีทันที」

เมื่อรู้สึกถึงการสั่นสะเทือน

- หลบเข้าไปใต้โต๊ะ ในกรณีที่อยู่ภายในอาคาร
- หลบไปเกาะที่เสาอาคารหรือลิฟต์ฉุกเฉิน, ยึดที่วางของอาคาร ในกรณีที่อยู่ภายนอกอาคาร



เมื่อได้ฟังข่าวด่วนภัยพิบัติ

- หลบจากที่รวมตัวกันอยู่ตามทางเดินที่มีคนหนาแน่น
- จะทำอย่างไรเกี่ยวกับความปลอดภัยของอุปกรณ์คอมพิวเตอร์



เมื่อการสั่นสะเทือนหยุดลง

- หนีไปที่กลางแจ้ง, ทำการหนีไปในพื้นที่เปิดโล่ง
- หนีไปประตูหนีภัยในอาคาร
- หนีไประเบียงหรือบันไดทางออก
- หนีไปบริเวณที่ปลอดภัยเช่นสนามกีฬา, สระน้ำ
- ระวังอันตรายจากเศษซาก, กระจกแตก
- หนีไปที่ปลอดภัยตามเส้นทาง, อย่าขอความช่วยเหลือ



หลบภัยจากคลื่นสึนามิในท้องที่ ที่อาจมีความเสี่ยงจากน้ำท่วม

- หลบไปอยู่ที่สูงหรืออาคารที่คนหนาแน่น
- หนีไปทางที่ปลอดภัย (ขึ้นบันได)
- หนีไปทางที่ปลอดภัยสูงจากน้ำท่วม



การเตรียมพร้อมอยู่เสมอมจะป้องกันชีวิตของท่าน

การเตรียมพร้อมจะทำให้「ลดความเสี่ยงภัย」
 การเตรียมพร้อมเป็นสิ่งสำคัญสำหรับทุกช่วงอายุในท้องถิ่น
 หากเกิดภัยพิบัติขึ้นอย่างรวดเร็ว

- จัดทำแผนที่จุดหลบภัยฉุกเฉิน
- จัดทำแผนผังอพยพหนีภัย
- จัดทำแผนผังอพยพหนีภัย



- เก็บเงินสิ่งที่มีค่าไว้ที่ปลอดภัย
- เก็บเงินสิ่งที่มีค่าไว้ที่ปลอดภัย
- เก็บเงินสิ่งที่มีค่าไว้ที่ปลอดภัย



- เก็บของมีค่าของที่บ้าน
- เก็บของมีค่าของที่บ้าน
- เก็บของมีค่าของที่บ้าน



- เก็บของมีค่าของที่บ้าน
- เก็บของมีค่าของที่บ้าน
- เก็บของมีค่าของที่บ้าน



ลงทะเบียนรับข่าวสารภัยพิบัติ

จะส่งอีเมลข่าวเตือนภัยพิบัติเกี่ยวกับดินไหวภาค "แผ่นดินไหว" ช่วงสั้นๆ, ประกาศภัยพิบัติ และนำการปฏิบัติเกี่ยวกับภัยพิบัติในผู้ที่อยู่ในอาคารสูงหรือตึกสูงในกรณีฉุกเฉิน / Area Mail, ความสะดวกสบายในชีวิตประจำวัน

ลงทะเบียนที่ www.hif.or.jp หรือ www.hif.or.jp

☎ โทร 06-6941-0351 (สาย 1)

☎ โทร 06-6910-8001 (สาย 1)

(กรุณาส่งอีเมลไปยังที่อยู่อีเมลด้านล่าง)

ลงทะเบียนรับแจ้งเตือนภัยพิบัติบนมือถือ

การแจ้งเตือนภัยพิบัติจะส่งไปยังโทรศัพท์มือถือของท่าน

เมื่อการแจ้งเตือนภัยพิบัติขึ้นจะแจ้งเตือนภัยพิบัติที่อาจเกิดขึ้น

เพื่อความสะดวกในการแจ้งเตือนภัยพิบัติ

ลงทะเบียนที่ www.hif.or.jp หรือ www.hif.or.jp

☎ โทร 06-6941-0351 (สาย 1)

☎ โทร 06-6910-8001 (สาย 1)

ลงทะเบียนรับแจ้งเตือนภัยพิบัติบนมือถือ

การแจ้งเตือนภัยพิบัติจะส่งไปยังโทรศัพท์มือถือของท่าน

เมื่อการแจ้งเตือนภัยพิบัติขึ้นจะแจ้งเตือนภัยพิบัติที่อาจเกิดขึ้น

เพื่อความสะดวกในการแจ้งเตือนภัยพิบัติ

ลงทะเบียนที่ www.hif.or.jp หรือ www.hif.or.jp

☎ โทร 06-6941-0351 (สาย 1)

☎ โทร 06-6910-8001 (สาย 1)

大阪880万人訓練 Osaka 8.8million drill

คณะกรรมการดำเนินการจัดงานฝึกอบรม 8 ล้าน 8 แสนคน

HP [大阪880万人訓練](http://www.pref.osaka.lg.jp/shindouka/training_top/)

☎ โทร 06-6941-0351 (สาย 1)

☎ โทร 06-6910-8001 (สาย 1)

☎ โทร 06-6208-7387 (สาย 1)

☎ โทร 072-228-7605 (สาย 1)

กรุณาติดต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง



Osaka 8.8million drill

Simulacro de evacuación 4 de Sep.(Vie.), 2015

11:00: ¡ Terremoto ha ocurrido! (Le avisarán por anuncio interior y altavoz exterior)

11:03: ¡ Se anuncia alerta de gran tsunami!
 (Recibirá mensaje a las áreas/mensaje de emergencia para el simulacro.
 *No es sonido zumbador de alerta de terremoto)
 *Siguiendo al mensaje enviado a todo el área de la prefectura, algunas municipalidades enviarán otro mensaje de alerta.

Es el simulacro para que cada uno considere con anticipación, actúe y revise su acción por los siguientes modos:

Antes

Considere qué hacer en un terremoto y un tsunami



➔

Día del simulacro

Haga como lo pensó para la práctica del simulacro



➔

Después

Revise su acción desde punto de vista de salvar la vida en un terremoto y un tsunami



Le avisarán del comienzo del simulacro por los siguientes modos:

■ En las calles o los locales públicos

Anuncio interior Altavoz exterior Anuncio en tren



11:00
Mensaje a las áreas/Mensaje de emergencia [disponible solamente para los modelos con ese sistema]
[Su teléfono suena aún en estado de silencio!]
 • Pregunte a su compañía de teléfono móvil sobre los modelos con el sistema de aviso de emergencia.
 • Siguiendo al mensaje enviado a todo el área de la prefectura, algunas municipalidades enviarán otro mensaje de alerta.
 (Este dispositivo recibió tal 30 de Mayo 2015, no actualizado)
 <disponible solamente para los miembros registrado>
 De aproximadamente 11:00 secuencialmente
 • Mensaje de información para prevención de desastres de Osaka
 • Yahoo! Noticias para prevención de desastres
 • Aplicación de prevención de desastres de Terremoto de NTT DOCOMO
 (B) Programe la alarma de la aplicación de NTT DOCOMO a las 11:00 horas.

■ Vía teléfono móvil

- Mensaje a áreas/mensaje de emergencia [disponible solamente para los modelos con ese sistema]
- Mensaje de información para prevención de desastres de Osaka
- Yahoo! Noticias para prevención de desastres
- Aplicación de prevención de desastres de Terremoto de NTT DOCOMO

disponible solamente para los miembros registrados



Osaka 8.8 Millones de Ciudadanos Comité Ejecutivo del simulacro

HP 大阪880万人訓練 Buscar

http://www.pref.osaka.lg.jp/shobobosi/traihg_top/





Considere con anticipación qué hacer en una emergencia, y trate de actuar adecuadamente durante el simulacro, el 4 de septiembre (Vie.).

Quando ocurre un terremoto, protéjase primero
Quando el temblor ha pasado, refúgiase pronto de posible tsunami.

Quando escucha una alerta de terremoto

- Dentro de casas, ocúltase bajo una mesa.
- Fuera de casas, cúidese con derrumbamiento de muros de bloques y objetos caídos.



Al emitirse la Alarma temprana de sismos

- La sacudida llega pasados unos segundos incluso unas docenas después de haber oído o visto la alarma.
- Actúe pensando en primer lugar en la protección de la seguridad.



Quando el temblor ha pasado:

- Cierre la fuente de fuego y apague el incendio inmediatamente.
- Abra la puerta y asegure las salidas y actúe calmadamente al salir de su lugar.
- Cúidese de los objetos caídos así como tazas y vidrios.
- Refugiase llamando mutuamente a los vecinos.
- Ir a pie al lugar de refugio y con mínimo equipaje.



Refugiase de posible tsunami:

- Ir a los terrenos elevados o a los lugares más altos que el tercer piso de edificio de hormigón armado.
- Nunca vuelva al lugar donde se quedaba antes hasta que se cancela la alerta o el anuncio de tsunami.



Preparaciones habituales pueden salvar su vida

Preparaciones habituales puede reducir daños

Es importante que se prepare habitualmente para la emergencia para tomar acción inmediata y calmadamente.

● Prepare los artículos de evacuación de emergencia

Tenga empaquetados y junto en una mochila los artículos, así como comestibles, agua potable, medicamentos habituales, radio portátil, linterna, artículos de valor, etc. para llevarlos inmediatamente en cualquier momento.

* Cúidese de no estar demasiado pesados para llevarlos.



● Prepare los artículos almacenados para la emergencia.

Prepare los artículos almacenados así como comestibles, agua potable, cocina de campasa, muchas pilas, etc. para sobrevivir unos una semana después del desastre, suponiendo que no están disponibles los suministros de agua potable, gas y electricidad.



● Asegure su casa

- Mantenga fijados los muebles y aparatos eléctricos de tipo grande con herrajes.
- Pegue películas inastillables a los vidrios de ventanas.



● Fortalezca su casa a prueba de terremoto.

- Chequee una vía de evacuación y un refugio.
- Determine un modo de contacto y un lugar de encuentro cuando el terremoto ha ocurrido.



¡Registre su correo electrónico para servicio de información para Prevención de Desastres de Osaka!

Se distribuyen por correo electrónico las informaciones así como tiempo/ terremoto/tsunami/alerta u orden de evacuación, u otros mensajes urgentes al momento de desastres.

Sería muy recomendable registrar a las personas quienes no pueden recibir los mensajes de emergencia / mensaje de las áreas.

Registra

- *En teléfono móvil, se puede registrar por código QR
- ⇒Envíe en mensaje blanco



¡Yahoo! JAPAN Aplicación de "Última Noticia de Prevención de Desastres"

En el simulacro, se utiliza solamente esta aplicación. Instale la aplicación para recibir inmediatamente últimas noticias de terremoto/ lluvia torrencial/ tsunami por medio de notificación push.



Aplicación de prevención de desastres de Terremoto de NTT DOCOMO

¡No pueden utilizar otros smartphones aparte de celulares.

Al configurar esta aplicación y establecer la hora y fecha del simulacro de antemano, se activará como se habla programado y sonará un timbre de alarma.

A partir de este momento empiece el simulacro de evacuación.

Téngase en cuenta que no se puede cambiar al modo silencio.



大阪880万人訓練
Osaka 8.8million drill

Osaka 8.8 Millones de Ciudadanos
Comité Ejecutivo del simulacro

HP

http://www.pref.osaka.lg.jp/shobosai/training_top/

Contacto para información

Prefectura de Osaka
06-6941-0351 Central
06-6910-8001 Centro de información en
caso de terremotos de nivel

Ciudad de Osaka: 06-6208-7387
Ciudad de Sakai: 072-228-7605

¡Sea pronto, hámanse con anticipación, también si
haya estado muy ocupado el día del simulacro.



Osaka 8.8million drill

Treinamento simultâneo em 4/Set/2015(Sexta-feira)!!

11h : TERREMOTO!!
(será anunciado por alto-falantes dentro de estabelecimentos e em áreas externas)

Por volta das 11:03 : Alerta ao TSUNAMI!!!
(Você receberá o e-mail de treinamento da area mail e de notícias de emergência
※ não é o alarme de alerta ao terremoto)
※ Após ser enviado à área de Osaka, algumas prefeituras poderão enviar uma segunda mensagem.

Esse treino é realizado para que cada residente da Província pense, pratique ações e faça uma revisão como segue abaixo.

Antes

Pense em como agir no momento que ocorrer um terremoto ou tsunami



➔

Durante

Coloque em prática as ações que tinha pensado



➔

Após

Verifique se as ações tomadas salvariam sua vida no momento que ocorrer um terremoto ou um tsunami

Certifique-se do local de abrigo



O início do treino será avisado das seguintes maneiras.

■ Fora de casa, será anunciado por alto-falantes

Dentro do Estabelecimento Público	Em área externa (parques)	Dentro de trens e outros
-----------------------------------	---------------------------	--------------------------



*por volta das 11:03

Area mail / e-mail de notícias de emergência (somente aos modelos compatíveis)

mesmo no modo silencioso, o seu celular vai tocar!

※ Verifique junto a Companhia do celular sobre o modelo do aparelho compatível e outros detalhes.

※ Após ser enviado à área de Osaka, algumas prefeituras poderão enviar uma segunda mensagem.

※ Taxa de disponibilidade máxima é de 80,1% (Março de 2015)

■ Pelo celular

- * Área mail / Alerta de Emergência
- * Informações de Prevenção de Desastres de Osaka
- * Yahoo! Prevenção a Calamidades
- * NTT DOCOMO Aplicativo para treinamento de prevenção de desastre de terremoto

... Se você se conectar ao modelo habilitado

... acesso aos registrados



<somente aos registrados>

De aproximadamente 11:00 em sequência

- * Informações de Prevenção de Desastres de Osaka
- * Yahoo! Prevenção a Calamidades
- * NTT DOCOMO Aplicativo para treinamento de prevenção de desastre de terremoto

※ Favor deixar ativado aplicativo do NTT DOCOMO para 11:00.

Comitê Executivo do Treino-Osaka 8.8 milhões

HP **大阪880万人訓練** Buscar

http://www.pref.osaka.lg.jp/shobosha/training_top/

Pense sobre as ações a tomar no treino, e no dia 4/Set(Sexta-feira), vamos colocar em prática !

Quando o terremoto ocorrer「em 1º lugar, se proteja」
Depois que o tremor cessar, há o perigo do Tsunami「Fuja」

Quando o alarme de alerta ao terremoto tocar ou sentir o tremor

- entre embaixo de uma mesa
- se estiver em área externa, cuidado com o desmoronamento de muros e queda de objetos



Se o alarme de aviso prévio de Terremoto tocar

- O tremor do terremoto ocorre alguns segundos após o alarme
- Tomar ações dando prioridade máxima à segurança pessoal



Quando o tremor cessar

- desligue todo o fogo que estiver aceso e apague qualquer início de incêndio
- assegure a saída abrindo a porta e quando for sair, saia com calma
- tome cuidado com a queda de telhas, vidros, etc.
- comunique-se com os vizinhos e refugie-se
- refugie-se andando e com o mínimo de paradas



Região com possibilidade de inundação pelo tsunami

- Refugie-se em locais altos ou em prédios de ferro e concreto com mais de 3 andares
- Enquanto o estado de alerta ou atenção ao tsunami não for retirado, jamais retorne



Os preparativos no cotidiano podem salvar sua vida

Os preparativos no seu cotidiano minimizam os danos

Para poder agir com calma no momento que ocorrer um desastre natural, é importante estar sempre preparado.

●Prepare o kit de emergência

- Coloque todos os objetos em uma mochila para poder sair com rapidez (Exemplos) alimentos, água potável, remédios, rádio, lanterna, objetos de valor, etc.
- ※Cuidado para que não fique muito pesado.



●Estoque de mantimentos

- Sapendo que haverá corte de água, gás, luz, faça um estoque para poder superar até 1 semana após o desastre natural. (Exemplos) alimentos, água potável, fogão portátil a gás, pilhas, etc.



●Segurança dentro de casa

- Fixar móveis e eletrodomésticos de grande porte com peças apropriadas
- Colar filmes anti-estilhaço nos vidros.



●Faça o reforço anti-torrão da sua casa.

- Certifique-se do local de abrigo e o caminho de fuga.
- Certifique-se dos meios de contato e local de encontro quando houver um terremoto.



Se registre no sistema de

[Osaka-Prevenção aos desastres naturais] !

São enviados e-mails com informações meteorológicas, de terremoto, tsunami e avisos ou instruções de evacuação no momento de um desastre natural. As pessoas que não conseguem receber e-mail com notícias de emergência ou Area mail, se registram!

おたかの防災情報メール

QRcode



※O registro pelo celular é feito pelo código QR (envie um e-mail em branco) =>

Aplicativo [Yahoo! Notícias de emergência]

- No treinamento, somente será usado o aplicativo do celular.
- Instalando o aplicativo do Smartphone, [Prevenção ao desastre natural], poderá receber notícias atualizadas do terremoto, chuvas fortes, tsunami, etc.



NTT DOCOMO Aplicativo para treinamento de prevenção de desastre de terremoto

※Smartphones mesmo não sendo docomo poderão ser utilizados.

- Se o aplicativo for acionado previamente para o dia e horário do treinamento, o alarme do aviso prévio de Terremoto será acionado no dia, favor escutar o treinamento de refúgio com este alarme.

Atenção Se for acionado no modo silencioso do celular, o alarme não tocará.



大阪880万人訓練
Osaka 8.8million drill

Comitê Executivo do Treino-Osaka 8.8 milhões

HP

大阪880万人訓練

Buscar

http://www.pref.osaka.lg.jp/shinobosai/training_top/

Telefones de contato

Governo de Osaka 06-6941-0301 (língua japonesa)
06-6910-8001 (língua portuguesa)
Prefeitura de Osaka 06-6206-7387
Prefeitura de Sakai 072-229-7000

No dia do treinamento, serão emitidos avisos de emergência nos canais de TV, rádio e celular, portanto, mantenha-se informado.

○駅貼りポスター



地下鉄 天王寺駅

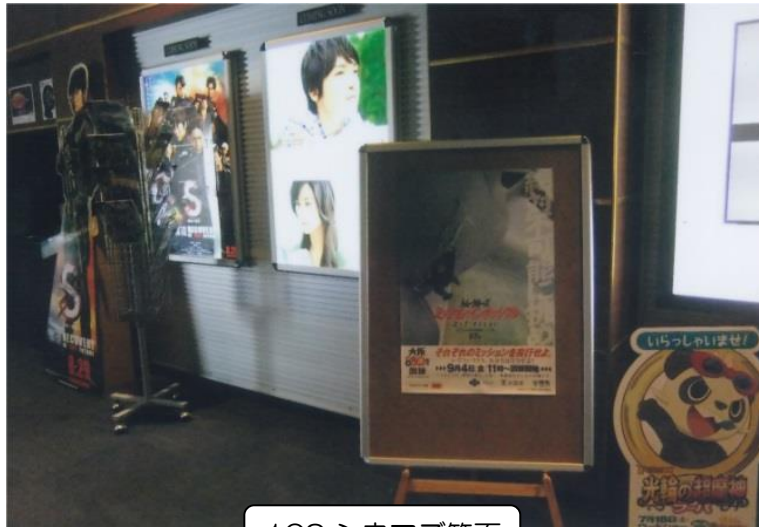


地下鉄 谷町四丁目駅



地下鉄 東梅田駅

○民間施設でのポスター掲示



109 シネマズ箕面



なんばパークスシネマ



生活衛生共同組合大阪興行協会事務所

○大阪府ホームページ トップページへの掲載



○twitter、facebook への掲載



○街頭における広報



JR 大阪駅構内



大阪ステーションシティ アトリウム広場



京セラドーム大阪

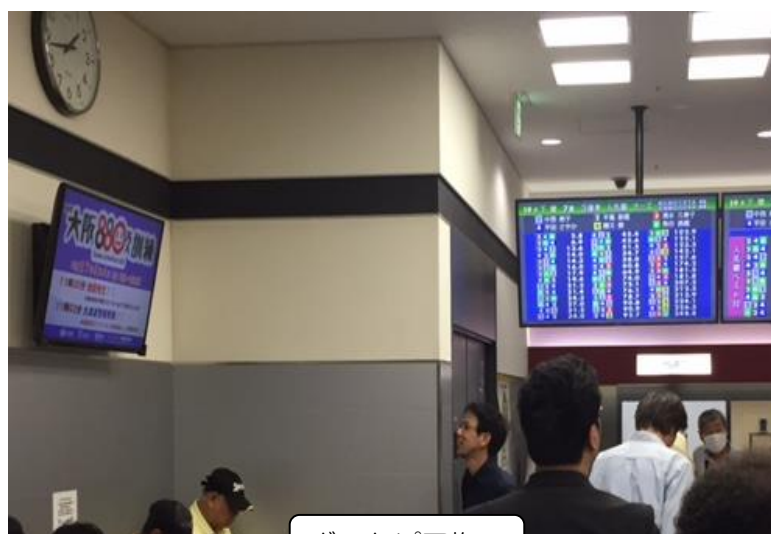
○街頭における広報



ウインズ梅田



ホワイトティ梅田



ポートピア梅田

〇うちわ（公益財団法人 日本公衆電話会）

保存版

地震が起きたら

「まずは身を守る」、津波に備えて「すぐ逃げる」

いざというとき、あわてず行動できるように日頃から災害に備えましょう！

揺れを感じたら

- 室内では丈夫な机などの下にもぐり、机などの脚をしっかりと握りましょう。
- 窓外ではブロック壁や石壁、自動販売機などが倒れてくる可能性があります。そばから離れましょう。

揺れがおさまったら

- 火の始末をし、火が出たらすぐ消火しましょう。
- 戸をあけて、出口を確保しましょう。
- あわてて戸外に飛び出さないようにしましょう。
- 最近手で声を掛け合い、避難しましょう。
- 避難は徒歩で、荷物は最小限にしましょう。

津波浸水の恐れがある地域では安全な場所へ速やかに避難

- 強い揺れや、長くても長く、ゆっくりとした揺れを感じたら、津波浸水の恐れがある地域では、エリア外のできるだけ速くへ逃げましょう。逃げる間がない場合は、鉄筋コンクリート3階以上の重い建物へ避難しましょう。
- 津波警報や避難勧告等が解除されるまでは、避難を継続しましょう。

市町村からの避難情報に注意しておきましょう！

避難準備情報	避難勧告	避難指示
--------	------	------

皆さんに行っていた行動

- 避難行動に時間を要する人などは、避難行動を開始
- 上記以外の人には、避難準備を開始
- 通常の避難行動ができる人は、避難場所などへの避難を開始
- 全ての人が固ちに避難を完了

普段から情報を入力しておきましょう！

◆防災情報メール
気象・地震・津波情報、災害時の避難勧告・指示や緊急のお知らせなどをメールで配信しています。

- ① 宛メールを送信する
- ② 登録用URLを記載したメールを送信する
- ③ 登録用URLにアクセスし登録作業を行う

防災情報メール 検索

地震発生時と津波警報発表時に命を守る行動をとったり、防災について考えましょう！

大阪880万人訓練

Osaka 8.8million drill

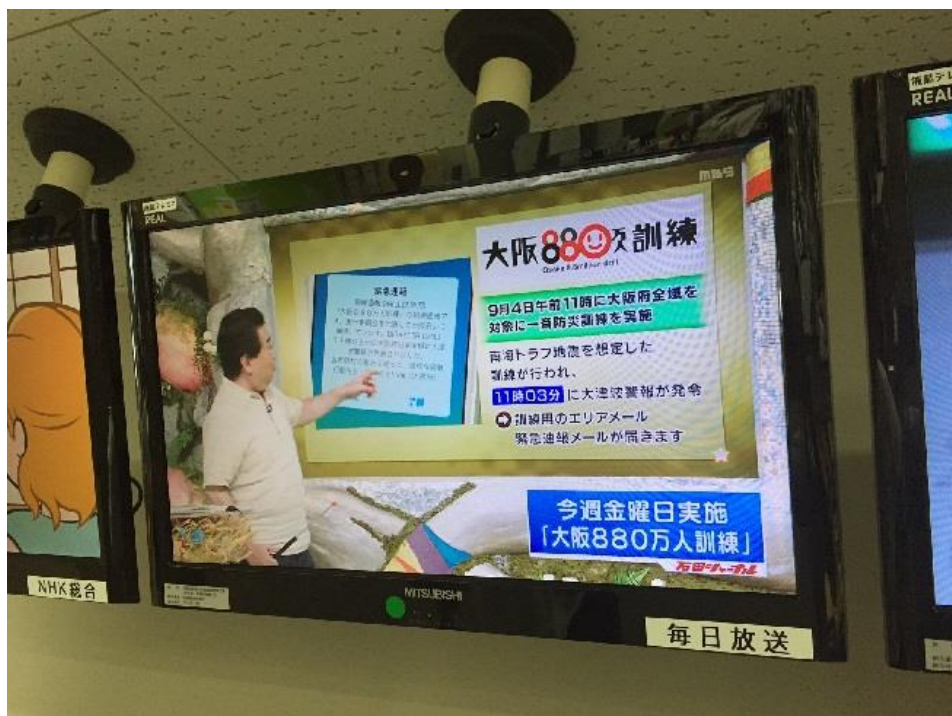
*訓練用のエリアメール/緊急速報メールが携帯電話などに届きます！
*平成27年は9月4日(金)11時に実施！

HP [大阪880万人訓練](http://www.pref.osaka.lg.jp/oshikoban/training_top/) 検索

資料提供：大阪府

〇テレビ報道状況

9月1日 毎日放送 「ちちんぷいぷい」



○道路情報提供装置への掲載

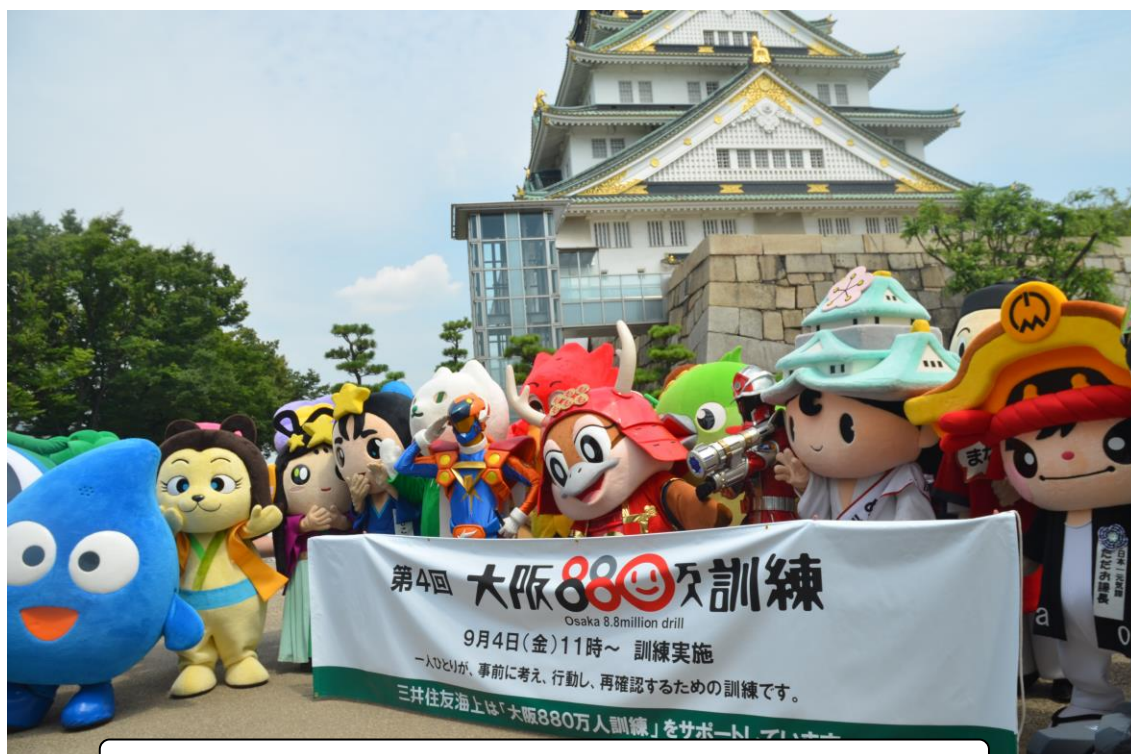


大阪中央環状線

○雪印メグミルクネオン（道頓堀）



○大阪 880 万人訓練イベント



「もずやん及び府内市町村キャラクターによる避難訓練 in 大阪城」

○9月4日「大阪 880 万人訓練」当日<忠岡町>



09月4日「大阪880万人訓練」当日<忠岡町>

